

رەنگدانەھەي ئەفسانەي (شاماران) لە تابلۆکاني (ئاغالە)دا

د. نەزيرە صابر مصطفى

پشکا زمانئ کوردی - زانکۆی کۆيە - ھەرپما کوردستانئ/ عيراق

پوختە

شيوازي ويناکردنی ئەفسانە لە ھونەری ھاوچەرخدا، رەنگدانەھەي بەھا و بېروباوەرپي ئەو ھونەرمەندانەن، کە تابلۆکانیان نەخشاندوو. لە سەردەمی ريتسانسدا تابلۆي ئەفسانەي لەلایەن ھاوئەنکارە دەرھەمەندەکانەو نەمايشدەکران، کە ئارمەزوي مرؤفدوستي و زیندوکردنەھەي زانستی کلاسیکیان ھەبوو. ويناکردنی ئەفسانە لەگەڵ گۆرانی زەمینە ميژوبیھەکان پەری سەندوو. ئەھەي کە رەنگە لە سەردەمییدا وەک ئامازمەھەي ئایینی یان پەوشتی سەیر بکرایە، دەرکرا لە سەردەمییدا دیکەدا وەک لیدوانیکی دەرونی یان بونگەرایي لیکندریتەو. ئەم ریتبازە رەمزیه قولایی رۆحی و فەلسەفی کارە ھونەریھەکان بەرز دەکاتەو، ئەفسانە لە ھونەردا وەک پردییکە لە نیوان مرؤف و خوداوەند، ھۆشیار و ئاگا، رابردو و ئیستادا کاردەکەن. لە سەردەمی نوێخوازییدا ھونەرمەندان ئەفسانەیان بەکارھێناو بۆ دوبارە لیکنەھەي پرسە کۆمەلایەتی و دەرونیھەکان، کە واقع و فانتازیا تییکەلەو دەبن بۆ گەیاندننی ھەستی ئالۆز و تیروانیھە قوولەکان بۆ مرؤف و جیھان.

دەتوانریت رەنگدانەھەي ئەفسانەي شاماران، کە ئەفسانەھەي کوردیھە ، ناوەرۆکەھەي باس لە کچیکی نازداری کورد دەکات، کە زۆر تاوانی بەرانبەر کراوە لە لایەن دەسەلاتدارانی ئەو سەردەمە، بۆیە زیدی خۆی بەجیدەھیللێت و دەپیت بە پادشای مارەکان، کە نیوہی جەستەي مرؤف بوو و نیوہەي تری لە شیوہي مار بوو، ھەر وینەھەي شاماران لە تابلۆکانی ھونەرمەندی شیوہکاری بەناوبانگ (رۆستەم رەسول ئاغالە)دا گوزارشت لە ھەزاران وشە دەکات، جگە لە وەرگرتنی مۆتیقی وینەکە، ئەم ھونەرمەندە بە ناخی چیرۆکەکەدا قول بۆتەو، لیکنەھەي لایەنی دەرونی لە نیو ھیل و رەنگەکاندا دەخاتەرو، بۆ ئەھەي گیانیکی نوێ بە بەر ئەم ئەفسانەھەي بکاتەو و بە زیندویی بھیللێتەو. تا ئەو قوئاعەي ئازارەکانی ئیستای ژن لە نیو ئەم ئەفسانەھەي دەرزیتەو، دوبارە بە رابردوی گریئەمداتەو. لیئەدا چەند پرسیارێک دیتە پیئەھەي پەيوەندی نیوان ئەفسانە و ھونەری شیوہکاری جیھە؟ رۆلی ئاغالە لە زیندوکردنەھەي کلتوری کوردیدا جیھە؟ ئایا فیگەری شاماران لە ھەمو تابلۆکاندا ھەمان مەبەست دەگەيەن؟ بەپیی پرنسیپی

توئیزینه وه که، که له دو بهش پیکهاتوو، بهشی یه کهم تابه ته به لایه نی تیۆری بابه ته که، له بهشی دووهدا به پپی رپیازی وهسفی شیکاری، شیکردنه وهی تهواوی فیکهاری ئه فسانه ی شاماران له تابلۆکاندا دهخینه رو، که ده بیته وهلامی ئه م پرسیارانه ی سه ره وه.

وشه سه ره کییه کان: ئه فسانه، رهنگدانه وهی کلتوری، هونه ری شیوه کاری، میژو، تابلۆکانی ئاغالیه.

پیشه کی

تابلۆکانی ئاغالیه وه که هونه ریکی بینراوی سه رنجراکیش خزمه ت له بواری شیوه کاریدا ده کهن بۆ به یه که گه یشتنی نیوان ئه فسانه و ده ربپینی هونه ری هاوچه رخ. به وه رگرتنی به هره و سود له چیرۆک و هیما نمونه ییه کانی ئه فسانه و کلتوری کۆن، کاره کانی ئاغالیه بابه تی ئه فسانه یی به شیوه یه ک وینا ده کات، که ده نگدانه وهی لای بینهرانی هاوچه رخ هیه. تابلۆکانی ته نها به ره مه مه یانه وهی چیرۆکی ئه فسانه یی نین. به لکو، ئه وان ره نگدانه وه، لیكدانه وهی قوولێ ده رونی که سی و دابونه ریت و داهینان تی که ل ده کهن. به خسته ن پالی رهنگی زیندو و شیوازه ئالۆزمه کان، ئاغالیه هه ستیکی زیندو دروستده کات، که نه مری به جوانیه کۆنه کان ده به خشیت بۆ نویبونه ویهان.

ناونیشانی توئیزینه وه که

رهنگدانه وهی ئه فسانه ی (شاماران) له تابلۆکانی (ئاغالیه) دا، ئه م ناونیشانه خسته نه روی په یوه ندی نیوان دو هونه ری گرنگه؛ له هونه ریکی ده نگداروه بۆ هونه ریکی بیدهنگی پر له رهنگ و جوانی ئه فسانه ی شامارانا، ئه فسانه ییه کی سه رنجراکیشی کورده، هیما ی تی کۆشان و به رخودانه. له ناوه رۆکی کاره کانی ئاغالیه دا ئه م بیرۆکه ییه ئه فسانه کان پاشماوه ی رابردو نین، به لکو بوونه وه ریکی زیندون، به ردهوام له خه یائی مرۆقدا هیما ده کیشن و شیوه یان پیده دریت.

گرنگی توئیزینه وه که

لیکنزیکردنه وه و تی که لاوبونی فه نتازیای ئه فسانه کان و هونه ری وینه کی شان، یه کی که له خاله گرنگه کانی ئه م توئیزینه وه یه، له ئه ده بی کوریدی، تا ئیستا بابه تی کی له م شیوه یه توئیزینه وهی له سه ر نه کراوه، به ئاگاییمان له میژوی ئه فسانه کان، له شیکردنه وهی هیلکاری و رهنگ و تۆنه کانی تابلۆکانی ئاغالیه دا به رجه سته ده بیته.

ئامانجی توئیزینه وه که

ناساندنی ئه فسانه ی شاماران وه که ئه فسانه ییه کی کلتوری نه ته وه یی کورد و دامالینی له ئه ده بی تورکی فارسی، به به لگه ی نه وهی که رهنگدانه وهی له میژوی کورد و

كهلتورى كوردى به رۈنى دەبىنرئىت، پيۋىستە ئەم ئەفسانەيە رزگار بكرئىت، لە رڭگەي تويژىنەوہ لەم بابەتە ئەم راستيانە بسەلمىنرئىن.

سنورى تويژىنەوہكە

تويژىنەوہكە لە چوارچيۋەي تەنھا ئەفسانەي شاماراندايە و رەنگدانەوہ و كاريگەري لەسەر تابلۇكانى ھونەرمنەند (رۆستەم رەسول ئاغالە) دا دىخريتەرو.

رڭبازى تويژىنەوہكە: بۆ باسكردنى ئەم بابەتە پشت به رڭبازى شيكارى وەسفى ميتۆلۇجيا دەبەستين، بەلام لە ھەندىك شوئندا بابەتەكە وادەخوازئىت، شيكردنەوہي دەرۈنى بۆ فيگەري شاماران بكرئىت لە ناو تابلۇكاندا، واتە پيۋىستەمان به رەخنەي دەرۈنشيكارى دەبئىت بۆ ئەم مەبەستە.

ناوەرۆكى تويژىنەوہكە: ئەم تويژىنەوہيە لە دو بەش پيڭكەتووە: بەشى يەكەم تايبەتە بە لاينەنى تيۋرى بابەتەكە، كە باس لە ئەفسانە و جۆرەكانى ئەفسانە و تايبەتمەندى ئەفسانەي كوردى كراو، پەيوەندى نيوان ئەفسانە و ميژو خراوتەرو، سەرنجەمان خستۆتە سەر ئەفسانە لە ئەدەبى كورديدا بەشى دووهمى تويژىنەوہكە تايبەتكراو بە پەيوەندى نيوان ئەدەب و ھونەري شيۋەكارى دواتر كورتەيەك لە ژيانى ھونەرمنەند و كورتەيەك لە ئەفسانەكە خراوتەرو، دواتر رەنگدانەوہي ئەفسانەي شاماران لەبەر و ھزرى ئاغالە لە ھەريەك لە تابلۇكاندا شيكراوتەوہ، لە كۆتاييدا ئامازە بە ئەنجام و لىستى سەرجاوەكان كراو.

بەشى يەكەم

۱-۱- چەمك و زاراوہي ئەفسانە:

چەمكى ئەفسانە پەيوەستە بە گىرانەوہي چيرۆك و رۆداوہكانى ھەر كۆمەلگەيەك. لە زمانى يۇنانى بە (mythos) ناسراو، كە واتاى چيرۆك و گىرانەوہي بەخشيۋە لە زارى خوداوەند و پالەوانەكانەوہ وەرگىراوہ (ئەنوم، ۲۰۰۵: ۶). بەلام لە زمانى ئىنگىلىزى پيئىدموتريئ (myth) كە نزيكە لە زاراوہ يۇنانيەكە ئەمەيان تايبەتكراوہ بەو ئەفسانانەي كە خواوەندەكان پالەوانن، ھەروەھا زاراوہي (lengend)يش بەرانبەر ئەفسانە بەكارديئ، بەلام ئەفسانە بەشيۋەيەكى گشتى(ھەسەن، ۲۰۲۰: ۱۶) ھەرچۆرە گىرانەوہيەك، كە باس لە پالەوان و خواوەند و ھونەري فەنتازيا بكات، ميژويەكى بەسەردا تيپەري بيئ بە چيرۆكى ئەفسانە ناوہبريئ. كەواتە زاراوہي ئەفسانە لە زمانى كورديدا چەمكيكى گشتى دەگەيەنيئ بۆ ئەفسانە ھىچ جياكردنەوہيەكى تيئا نەكراو. ئەفسانە (ليكدانەوہ و بىركردنەوہ و تواناى زانستى مرۆڤە بۆ ژيان لەسەردەمانى كۆنەوہ) (تاھىرمىقداد و عەزىز، ۲۰۲۱: ۱۰۰).

سەرھەلدىنى ئەفسانە مېتروپولىكى كۆنى ھەيە، ((بىروباومېرى ئەفسانە لەسەردەمى ژيانى ئادەمىزادى ئەشكەوتەمە سەرىھەلدا، لەو رۆژەى بىرى لە "کردگار" کردووتەمە، ئەمەى گەردوونى "بوونى" دروستکردووە و تا ئىستا بەدوايدا دەگەرپ)) (حەسەن، ۲۰۲۰: ۱۱) ئەفسانە چىرۆكىكى خەيالىيە يان نىمچە خەيالىيە، كە زۆر جار پەيوەستە بە بىروباومېرى ئايىنى و كىلتورى خەلكەكانەمە، بۆ رەنكەردنەمەى دياردە سروشتىيەكان، بۆ تىگەيشتن لە روداوە مېتروپولىيەكان، يان پىشكەشكەردنى بەھاو بىرۆكەى كۆمەلەيەتى. ئەفسانە بە بونى كارەكتەرەكانى سەروى سروشت وەك خوداوەند و دىو و گيانلەبەرانى نامۆى وەك سىمىرخ يان پالەوانى ئەفسانەى دەناسرىتەمە، گىرپانەمەكان پەن لە روداوى سەرسوڤەيتنەر، كە ئەفسانەزانى رۆللىكى گەمەرى ھەبووە لە ئاشكەركەردنى ناسنامە و كىلتورى خەلك بە درىژايى سەردەمەكان. ((ئەفسانە چىرۆكىكى يان كۆمەلە چىرۆكىكى، يان ئەو بابەت و روداوانەن، كە لە خوداوەندەكان، ياخود لە ھىژىكى ناديارمە، كە زۆر باسكراپىت، لە نىوان خەلكدا، ياخود لە نىوان تىرە و ھۆز و كۆمەلگەدا بە مەبەستى تاقىكەردنەمە، ئەفسانە شلۆڤەى بونەمەر و مەزۇف گەشەى كەردارى لەناوچون و بابەت و بەسەرھاتى ناودارەكان و قارەمانان دەكات)) (قىس، ۱۹۸۱: ۱۰).

دروستكەردنى ئەفسانە نوپىيەكان بەم تاييەتمەندىانە دەناسرىتەمە: گەردونىيە، ئاژاوەگىرى وەك تەمەرىكى جىھانى ئەستىرەناسى و ژيان لەسەر زەمىيەكى دىكە و بونى پاشا و مردنى نىشانەدەرىن، پالەوانى ئەم جۆرە وپنەيە بىرۆكەى ھونەرى فۆلكلورى زارەكىيە، رەنگدانەمەى بەھا و باومېر و جىھانپىنى خەلكە، ھەروەھا پەيوەندىيە كۆمەلەيەتى، ئايدۆلۆژيا، ژىنگەيى، سىياسى و رۆحىيەكانىيان نىشانەدەرىن. (Naumovska, et al., 2024, p. 82) ئەفسانەكان تەنھا خەيالىكى پوچ نىيە، بەلكو گوزارشتە لە بەدواداچونى مەزۇفە بۆ تىگەيشتن لە گەردون و دەمورىيەرى، ئەمەش پەنجەرەيەكە بۆ رەنگدانەمەى مېترو و شارستانىيەتى گەلان بۆ دياردەكان.

۲-۱- جۆرەكانى ئەفسانە:

ئەفسانەكان چىرۆكى خەيالى يان نىمچە خەيالىن، كە بە درىژايى نەمەكان دەگوزارىتەمە بۆ رەنكەردنەمەى دياردە سروشتىيەكان يان بۆ ھىژىكەردنى بىروباومېرى كىلتورى. ھەمۇ ئەفسانەكان ئامازە بە يەك بابەت ناكەن، يان مەبەست و يەك ئامانجيان نىيە، ھەرچەندە ئەفسانەكان لەپرى شوپىن و سەردەمەكانىيانەمە جياوازن، ئەفسانەكان رۆللىكى گەمەرە دەگىرپ لە تىگەيشتنىيان و دركپىكەردنى واتاكانىيان و ئەفسانە لەپرى جۆر و بابەتەمە، جۆرى جياوازى ھەيە، ھەريەكەيان بە پىئى ناومەروك و نەتەمە و كىلتورمە چەند

تايپەتمەندىيەك لەخۇددەگرېت. ئەفسانەى گەردوون دەتوانرېت بەيپى بابەت و ئەركەكانيان پۇلېنېكرېن:

۱. ئەفسانەى ئامۇڭگارى: ئەفسانەىيەكە، لە دمورى ھاندان بۇ پابەندىبون بە ژىرى و بونىادنان و دامەزاندنى پەيۋەندىيەكى تەندروست دەخولېتەۋە لە نىۋان مرقۇف و يەزدان و ھۇشدارى دەدات لە دەرەنجامەكانى ياخييون يان ناكۆكى ئەم ئەفسانە درك بە پېگە و تواناكان، و تېرامانكردن دەكات. لەسەر خاكەكەيان، ئادەم يەكەم مرقۇف بە ھاتە نىۋانى دىيائى، پەيمانەكەى لەگەل پەرۋەردگارى بەجېھېشت و،لاپەرەكانى رابردوى پېچايەۋە، رېگاي رېنمايى گرتەبەر. (قسم الدراسات، ۲۰۰۹: ۶۰).
واتە بەشېك لە پەيامى ئەفسانەكان، ئامۇڭگارېكردن بو.

۲. ئەفسانەى پەرۋەردەيى: ئەفسانەكان پەيۋەست بون بە پەيژەى شارستانىەتى مرقۇشايەتيەۋە و ئەفسانەكانىش لە ئەم جۇرە ناۋەرۋكە بە مەبەستى پەرۋەردەيى، مېتۇلۇژيا ۋەك ئامرازېك بو، بۇ پەيامى پەرۋەردەيى، لەبەر دو ھۆكار: يەكەميان بەھۇى ئەو كەسايەتيە پېرۋزەى كە لە ئەفسانەكاندا ھەيە، ئەو سېفەتە يارمەتى گويگرانى دەدات باۋرپ بەو كارلېكە بكن ۋەك گواستەۋە لە ھاۋسەرگىرى ھەرەمەكەيەۋە بۇ ھاۋسەرگىرى رېكخراۋ، ئەفسانەى پەرۋەردەيى بۇ بەشدارىكردن لە فېركردن و جەختكردنەۋە لەسەر بنەماكانى خېزان، بايەخ بە بنەما ھونەرەكانى كشتوكال و ئاژەلدارىش دەدات، چونكە ئەمە پەيۋەندى بە خېزان و ژيانى سەقامگىريەۋە ھەيە. لە ئەفسانەى سۆمەريەكاندا، كە باس لە ھاۋسەرگىرى (ئانانا) دەكات، ۋەك بونىادنانى خېزانىكى رېكخراۋ. (قسم الدراسات، ۲۰۰۹: ۵۱).
ئەمەش ھۆكارېكە بۇ رېكخستنى ژيانى كۆمەلگە.

۳. ئەفسانەى زانستى و گەردوونى : ئەفسانەى زانستى لەسەر بابەتە زانستىيەكانى ۋەك دروستكردن، پېكەيئان و سەرچاۋەى شتەكان يەكەدەگرېت، يەكېكە لەو ئەفسانەى كە مېشك سەرسام دەكات و مانايەكى مەزن دەرپارەى دروستبونى گەردون لەخۇددەگرېت، دروستبونى ئاسمان و زموى، دروستبونى ۋوۋەكەكان و ئاژەل و مرقۇف، ئەمە بە ئەفسانەى پەيدابون دادەنرېت، بابليەكان گرنگترين ئەفسانەكانى ئافراندىان بەرھەمھېئاۋە.

۴. ئەفسانەى پالەۋانىيەتى: ئەم جۇرەيان پالەۋانەكان لە دمورى كارەكتەرە سەرەكەيەكان دەسۋرېتەۋە، كە جېپەنجەى ديار بەجېدەھيئل لە مېژوى كۆن ۋەك پاشاكان و سەرەكردەكانيان لە رېگەى ئەم ئەفسانەۋە دەتوانين چەمكى قارەمانىتى لە نىۋ گەلانى كۆن و سروشتيان و پەيۋەندىيان بە ھىزى يەزدان

بخريتهرو. وەك ئەفسانەى گلگامېش پاشاى سۆمەرى ئور و پالەوانىيەتى گلگامېش
 لە بەرەنگارىونە وەى مەترسىيەكان و گەپان بەدواى نەمريدا، كەسپىيەكى
 بەهيز ئەم رۆلە دەگيرپيت، بۆيە ((كەسپىتى ئەو هيزمە، كە دەتوانى گوروتين و
 جوولە بىەخشپت بە دەقە ئەدەبىيەكان و بەرمو پيشەوە بيانجوولپنپت هەروەها
 كەسپىتى يەككە لە توخمە گرنگەكان بە دەست نوسەرەمو، بۆ ئەودى پەيامى
 خۆى لە پىگەى ئەومو بەگوازپتەو بۆ وەرگرەكانى و وەكو نامرازپك دەپكات بە
 زمانحالى خۆى لە برى ئەو قسە دەكات و چى لە ناخ و بىرى داىە بۆ وەرگرەكان
 دەپخاتەرو)) (عەبدولقادىر، ۲۰۲۰، ۳۸۱). ئەفسانەى هەرقل نمونەيەكى ئەفسانەى
 پالەوانىيە ئەمە چىرۆكىك دەگيرپتەو، كە تايبەتمەندىيەكى ناوازدى هەيە،
 ميتۆلۆژياى يۆنانيدا (باقر، ۲۰۰۰، ۱۷).

۵. ئەفسانەى ئايىنى: بەشپك لە ئەفسانەكان ناوەرۆكىكى ئايىنى لەخۆدەگرن پەيوەندى
 بە خواوەندەكان و پەرسستەو هەيە، و پەيوەندى لەگەڵ مەرۆف و سروشەت
 رۆندەكاتەو. ئەفسانەكان ((ناوەرۆك و بۆجونپكى ئاقيدەبەندى هەيە و مەرۆف لە
 بەرانبەريان هەلەستەى خۆدانەن و پىكچون پىچكەى باومر و دىندارى دەگيرت...
 دەپتە رپنپشانەم و رۆنكەرمەى مەبەستە پىرۆزەكانى)) (جوتيار، ۱۹۸۴: ۴۷). ئەفسانە
 بە واتا ئايىنيەكەى پىرۆز و تايبەتمەند و گرنگ بو، بەشپك بو لە كلتور و بىروباومر
 و بنچينەى هەر نەتەوئەك (حەمەغەريب، ۲۰۱۹: ۹۵) ئەوان پەيوەستەن بە بىروباومر
 ئايىنى، پەيوەندى بە پىرۆز و ئاسايەو هەيە. ئايىن فراوانترين دەستەوازمە، كە
 ئەفسانە و ئايىنپكى ديارىكراو تپكەل دەكات، وەك ميتۆلۆژياى يۆنانى و ئايىنى
 كۆنى يۆنانىيەكان. ((لە ئاسانەى گەلانى تردا چاومان بە دەيان نمونەى ئيتەر
 دەكەوئت كە باسى خواوەند و دەسەلاتدارى جياواز دەكەن كەچى لە ئەفسانەى
 كوردیدا تەنها چاومان بكرد كارتپكردى دوو نمونەيان دوو خواوەندى سەرەكى
 دەكەوئ ئەوانپش خواوەندى خپر و رۆوناكى)) (شارمزا، ۲۰۰۵، ۱۰).

۳-۱- ئەفسانە و مپژو:

پەيوەندى نيوان ئەفسانە و مپژو ئالۆز و فرە لايەنە، وەك بەلگەى ئەو تپروانىنە
 هەمەجۆرانەى كە لە سەرچاوەكاندا پيشكەش كراون. ئەفسانەكان دەتوانن وەك
 سەرچاوەى مپژوى گرنگ خزمەت بكەن، چونكە رەنگدانەومى جيهانپينى باومر و دۆخى
 كلتورى كۆمەلگەيەك نيشاندەم. ئەفسانەكان دەتوانن تپروانىنى گپرانەو لەسەر رابردو
 و چەمكى مپژوى كۆمەلگە بەرجەستە بكەن. لەگەڵ ئەوئەشدا، هپلى نيوان ئەفسانە و
 مپژو دەكرئ بەرتەسك بپت، بۆيە گرنگە ئەفسانەكان بە شپۆمەيەكى رەخنەگرانە

تاقىبىكرىنەنە بۇ جياكىردنەنەدى راسىتى لە خەيال. بۇ تىگەشىتن لە كارلىك لەنىوان ئەفسانە و مىژۇ، گرنگە ئەفسانەكان بىكرىن بە شاپتخالىكى مىژۋى بۇ نەتەنەكان. نەك مىژۇ بىكرىتە ھۆكارىك بۇ رۈپەربونەنەدى ناجىگىركىردنى ئەفسانە بەناوبانگەكان، بەتايىبەتى ئەوانەدى كە كار لەسەر سىياسەتى نەتەنەدىك دەكەن، بۆيە بەكارھىنەنى ئەفسانەكان ۋەك سەرچاۋى مىژۋى بى ئاستەنگ نىيە. مىتۇلۇزىا فۇرمىكى ھونەرىيە، ئامازە بە سەروى مىژۇ دەكات بۇ ئەنەدى مۇرۇف لە بونى خۇيدا بە نەمرى بەئىلرەتەنە، ((پاراستى دەسكەوتە نەتەنەدى و مىژۋى و كولتورىيەكانى ھەموو مىللەتىك لە جىھانى پىش شارسىتانيەتدا، لە رېگە تۆماركىردنى بەسەرھات و رۈوداۋەكان بوو. يەككە لە ئامرازەكانى تۆماركىردنى ئەم سەربىرە مىژۋىيە دىرىنەنە ئەفسانە بوو)) (Naderi, 2021) شىكىردنەنەدى ئەفسانەكان دەتوانى تىرۋانىنىك بۇ دىنامىكى كلتورى، كۆمەلەيتە و سىياسى و رابردو دەستەبەر بىكات، لە ھەمانكاتدا دەرىدەخات، كە چۇن ئەفسانەكان بەردەوامن لە شىۋە تىگەشىستەن لە جىھان؟

ھۇشيارى ئەفسانەى پىرسارى فەلسەفى قولى دارشتوو: جىھانى ئىمە جىيە؟ مۇرۇف بون جىيە؟ چۇن گەشىتە ئەم قۇناغە؟ دوايىن مەبەستەن جىيە؟ سىروشت جىيە؟ مىژۋەكەى جىيە ھتە؟ فەلسەفە، ئەركىكى بەرپىرسىارانەى بۇ ۋەلامدانەدى ئەم پىرسارانە گىرتە ئەستۇ، كە لە قولايى مىتۇلۇزىاۋە سەرىيەلداۋە. يەكەم قوتابخانەى فەلسەفەى يۇنانى كۇن قوتابخانەى مىلىسىيان بو، كە تالىس و ئاناكىسىماندەر و ئاناكىسىمىنىس نوئىنەرايەتەن دەكرد. بۇ يەكەم چار لە مىژۋى ناسراۋدا، ئەم فەيلەسوفانە مەبەستەن بو پىرسار لەسەر بىنەماى بىنەردەتى مىژۋى بونى جىھان بىكەن. بۇ ئەمەش پىشتەن بە بىنەماى بىرۇكەى ئەفسانەى بەست، ھەلىئەندە سىستەمى جىھانى بە بەكارھىنەنى چەمكى چوار توخم رۈنەكەنەۋە. فەيلەسوفە كۇنەكان دەستەن كىرد بە دۈبارە بىركىردنەۋە لە ماددە ئەفسانەىيەكان. ئەمە پىرسارىكى نوئى لىكەۋتەۋە لەسەر پەيۋەندى ئىۋان زانىنى عەقلاىى و نوئىنەرايەتىكىردنى ئەفسانەى. سۇفىستايىيەكان ئەفسانەكانىان بە ھىماى لىكەندەۋە بۇ بىرۈباۋەرى بوۋەنەۋەرى زىندەى گەردۈنى خستەۋ. (Shynkaruk, & et...2018: 20)

بەبۇنەى كىردنەۋەى كۆمەلگەى كوردەكان لە بەرلىن لە ئەلمانىا لە ئەلىلى ۱۹۹۷، كوردناس بەناوبانگ دىكتۇر جەمال نەبەز، وتارىكى پىشكەش كىرد لەژىر ناۋىشانى (كوردەكان - مىژۇ و كلتورىيان)، ئەم وتارە نەك تەنھا بەھۋى ناۋەرۇك و رومالەكەيەۋە گرنگىيەكى زۇرى ھەبو، بەلكو لەبەر ئەۋەدى لەسەر بىنەماى داتاي ورد و بەلگەى زانىستى مىژۋى بو. دىكتۇر نەبەز لە وتارەكەيدا باسى بابەتى جۇراۋجۇرى كىرد، بۇ نەۋنە مىژۋى كۇنى پىش مەسىحىيەت و مىتۇلۇزىاي كورد، بەرزى كلتورى و قولايى گەلى كورد لە ژىر

سېبەرى ھەئەمەتە زۆرەكانى گەلانى بېگانە بەناو كوردستاندا، ھەمەجۆرى سەرسورھېنەرى ئايىنەكان لە كوردستاندا، لەگەڵ جەختكردنەو لەسەر ھاوئاھەنگى وەك ديارترين خەسلەتى كلتورى ئايىنى كوردى. پېناسەكردنى ھاوئاھەنگى كورد وەك خۆى جياواز لە ئايىنە تېكەئەكان. (Garabet K Moumdjian)

بۆچونە جياوازهكان بۆ چۆنەتى كاركردنى ئەفسانەكان لە كۆمەلگەدا ھەمويان ھاوپان لەسەر ئەوئى كە ئەفسانەكان بۆ مېژو دابەزىنراون، لە كۆمەلگەى ئەمەردا كار دەكەن. بۆ نمونە لە زانستى نویدا، فيكو گەيشتە ئەو ئەنجامەى كە ئەفسانە گرنگىيەكى كۆمەلەى ھەيە وەك پلاتفۆرمىك شارستانىيەتەكان لێوئى گەشە دەكەن و توانای خۆى بۆ ھاندانى بىركردنەوئى خەيالى پيويست بۆ گەشەكردنى شارستانىيەتەكان ديارىكرد (Horkheimer, 1987: 66)

١-٤- پەنگدانەوئى ئەفسانە لە كلتوردا:

يەكێك لە شپۆ سيمبۆليە سەرەككىيەكانى كلتور، ئەفسانەيە. ئەفسانە پيگەتەيەكى ئالۆزى دولايەنە و جيگيرى توخمەكان دەرەخت. لە چوارچيۆى كلتورى كۆمەلەى ئىستادا، گەشە دەكات و ھەمو بوارەكانى چالاكى مرؤف بۆلۆدەكاتەو (Shynkaruk, & et...2018: 18). ھەولیدا سروشتى ھۆشيارى خەلك ئاشكرا بكات، وەك باومرپكى باو، كە لە ئاستىكى نزمى گەشەسەندنى مېژويى كۆمەلەى تەيدا بون، گەيشتە ئەو دەرئەنجامەى كە جياوازی بنەرەتى نپوان بىركردنەوئى سەرەتايى (ئەو بىركردنەوئى سەرەتايى دەخاتە پال كلتور) ئەوا پيیدەگوتريت بىركردنەوئى شارستانى (Levy, 2018: 34) چونكە ئەوئى تاكەكانى كۆمەل ئاراستەدەكات بۆ ھەنگاونان بەرەو بىركردنەوئى گەشەسەندوى شارستانىيەت، كلتورە.

لە كلتورى نەتەوئىيەدا، ئەفسانەكان زۆرجار ھەستى بەردەوامى دەبەخشن، كۆمەلگە نوێيەكان بە ڤاڤردوى باوڤاڤىرانيانەو دەبەستەنەو. ئەم گيڤانەو كۆنانە لە بۆنە تايەتەكان، فيستيفالەكان، ئەدەب و ھونەردا چنراون و يادەومرپەكى كلتورى ھاوبەش گەشە پيەمدەن. لە ولاتانى وەك ژاپون، ئەفسانەى ئاماتراسو، خواومەندى خۆر، جەخت لەسەر ڤەچەلەكى خودايى خيزانى ئيمپراتۆرى دەكاتەو و بابەتەكانى يەكيتى نەتەوئىيە و ڤيڤرگرتن لە دابونەريت بەھيژ دەكات. (Shynkaruk, & et...2018: 19) لەگەڵ ئەوئەدا، ئەفسانەكان دەتوانن پەنگدانەوئى گرژى و دزايەتيە كلتوريەكانىش بكەن. لە كۆمەلگەكانى پۆست كۆلۆنيالدا، ئەفسانە نەريتيەكان زۆرجار بۆ چەسپاندنى ناسنامەى خۆمالي، لە ھەمان كاتدا ملەلان لەگەڵ گيڤانەوئى كۆلۆنيال دەكەن.

۱- ۵- ئەفسانە لە ئەدەبى كوردیدا:

ئەفسانە و بەسەرھاتەكان توخمى پەيوەندىدارن لە ھەموو كلتورەكانى جىھاندا. ئەوان ئەزمون و جىھانبىنى كۆمەلەى تى و جىھانى مرۆف پوندەكەنەو. ئەمە كۆى شىۋازى ژيانى خەلكىك لە كۆمەلگەىھەكى ديارىكرائىيان جياواز دەگرێتەو. ((گەلى كوردىش وەكو زۆربەى گەلانى دانىشتووى مىزۆپۆتامىيائى دىرىن خاومى سەرچاومىھەكى لەبن نەھاتوى (ئەفسانەىھە)) (ھەمە غەرىب. ۲۰۱۹: ۱۲۴). ئەدەبى كوردى خاومى ژمارەىھەكى زۆرى ئەفسانەىھە، بەلام بەھۆى كەمى بەدواداچون، توێژىنەوھەكان نەيانتوانىو بەگەنە راستى مێژوى گشت ئەفسانەكان. ئەو ئەفسانەى تۆماركرائىيان بەشىكى كەمى، چونكە بەشىكى ئەفسانەكان لەسەرزارى كەسە بەتەمەنەكان ماومەنەتەوھىيان چوئەتە ژىرگەل.

ئەفسانەى كوردى خاومى تايبەتمەندى خۆىھەتى و بەھۆى ئەم تايبەتمەندىيانەوھە كە ئەفسانەى كوردى شوناسىكى تايبەت و سەربەخۆ وەرگەردەگرێت. ئەم تايبەتمەندىيانە لە چوارچىۋەى پىكھاتەى ئەفسانەى كوردىيەو دەستنىشان دەكرێن. سەرچەم دەقە ئەفسانەىھەكانى كوردى بەسەربەكەو، پىكھاتەى ئەفسانەى كوردى پىكدىن، كە رەگ و رېشەيان لە مێژووى شارستانىيەتى كورددا داكوئاو. ئەم دەقە ئەفسانەىھە لە قۇئاغە جىياجىاكانى ژيانى مرۆقى كورد پەيدا بوونە و پەيوەستن بە جۆرى بىركرەنەو و ژيانى مرۆقى كوردەو، بەلام ئەمە مانائى ئەو نىيە، كە ئەفسانەى كوردى بە تەواوئەتى جياوازە، بەلكو كۆمەلەى تايبەتمەندى گشتى ھەيە، لە ناو ئەفسانەى گشت نەتەوھەكان ھاويەشە، كە ئەفسانەى رەواوھەكان دەسەلمىن، وەك (سروشت و ديارە و زانست و خەون و خەيال و ھىزى چاكە و ھىزى خراپە و مۆرۆقە نامۆكان ...ھتد). ھەندىك سىماى جىياكەرمەو لە ئەفسانەيدا كوردىدا دەبىنرێت لێردا ھەندىكىيان دەخەينەرەو:

۱. بەشىك لە ئەفسانەى كوردى لە روى لۆجىكەو فۆرمىكى ئالۆجىكى پىشكەش دەكەن، چونكە ھەندىك لە رەواوھەكان لەگەل واقىعدا ناگونجىن، بەلام بەشىكى ترىان رەنگدانەوھى مێژوى نەتەوھى كوردە و پەيوەندى بە رەواو راستەقىنەكانەو ھەيە.

۲. لە ئەفسانەى كوردىدا، ھەست و سۆز بەسەر عەقلا زالە.

۳. لە زۆربەى ئەفسانە كوردىيەكاندا بىرۆكەى ئەو زالە، كە مرۆف بەردەوام لە رۆبەرۆبونەمدان لەگەل قەدەر. مەملانى لە نىۋان ھىزى چاكە و خراپەدا يان لە نىۋان تارىكى و روناكىدا ھەيە.

۴. زۆر دەقى ئەفسانەىى ھەيە، دواى بىستىيان، لەپۇى فيكىرىمە گۇپانكارى دىرونى لە ناخى مرۇققەكان دروستدەكات.

۵. لەپۇى ھىزىرىمە پەنگاندەوى كلتور و دابونەرىتە كۆمەلەيتىيەكان لەناو ئەفسانە كوردىيەكاندا دىردەكەوتت. (ھەمە غەرىب، ۲۰۱۹: ۱۲۷-۱۲۹).

۶. بىرى ئەفسانەى كوردى گەپانە بەدواى نەمىرىدا، بىرى مرۇققەكان بە خواوند و گەپان بە دواى بەخت و خۆشەويستى كچە پاشا و كورە گەدا. ھىچ بەرىيەستىك لە نىوان خۆشەويستى مرۇققە و بونەمەرە نامۇكانى وەك پەرى و دىو و ئەجندە و ژن و ئىخوازى نىوان نازەل و مرۇققە نىيە. (ھەسەن، ۲۰۰۲: ۲۴-۲۷).

بەشى دووم

۱-۲- پەيوەندى نىوان ئەدەب و ھونەرى شىۋەكارى:

ئەدەب و ھونەرى بىنراو بە درىژايى مېژو بە ئالۆزى بەيەكەمە بەستراونەتەمە، پەنگاندەوى يەكتەر و كارىگەرىيان لەسەر يەكتەر ھەيە لە ھەمە كلتور و سەردەمەكاندا، ھەردو شىۋەى دىمىرپىن، ئامانجيان گەياندىنى ھەست و بىر و گىپانەمەكانە، بەلام لە رىگەى كەنالى جىاوازمە ئەنجام دەدرىن وشە بۇ ئەدەب و وىنە بۇ ھونەرى بىنراو. ئەم پەيوەندىيە كارلىكىكى داينامىكى گەشە پىدەمات، كە تايادا شىۋازىكى ھونەرى بەھرە پىدەر و تەواوكەرى ئەوى ترە . واتە ئەدەب ھونەرىكى دەنگدارە و وىنە و تابلۇكان ھونەرىكى پىدەنگەن. كارە ئەدەبىيەكان لەگەل ھونەرە بىنراوكاندا، ئەندازەى دراما و فلىمەكان دەكىشن، بۇ سەركەوتنى ئەم پىرۇزانە زياتر تىشك دەخاتە سەر سەنورە ناجىگىرەكانى نىوان ئەم قۇرمانە. (Colard, J., 2020: 11) يەككە لە خالە گىرنگەكانى لىكنزىكبوونەمە لە نىوان ئەدەب و ھونەرى بىنراو جەختكردنى ھاويەشيان لەسەر گىپانەمەى چىرۆك و ئەفسانەكانە. ئەدەب زۇرجار وەسفى رەن پىشكەشەدەكات، كە خەيال دىمورۇزىنەت، لە كاتىكدا ھونەرى بىنراو جەوھەرى چىرۆكەكان لە رىگەى وىنە و ھىماكانەمە واتاكان پىشكەش دەكەن. بۇ نمونە، كارەكانى دانتى ئەلىگىرى، بەتايەتى كۆمىدىي پىرۇز، ئىلھام بەخش بوو بۇ چەندىن لىكدانەمەى بىنراو، لەوانە ھەلكۆلەنە وردەكارىيەكانى گوستاف دۇرئ كە دىمەنە دۆزەخىيە زىندووەكانى دانتى زىندووەكاتەمە. (Vasileva, E. 2021: 37) ھەردو بوارەكە رۆلئان ھەيە لە پەنگاندەوى بەھا كۆمەلەيتىيەكان، سىياسەت و چوارچىۋەى كلتورى. لە سەردەمەى رۆمانتىكدا، ئەدەب و ھونەر بەيەكەمە ئاھەنگيان گىپا لە بابەتەكانى سىروشت و تاكگەرايى. بەھەمان شىۋە، لە سەردەمەى مۇدىرن، گىپانەمەكانى پەرتەوازە لە ئەدەبدا پەنگاندەوى شىۋازەكانى ئەبستراكت و ئەندازەى ھونەرى بىنراو بون، وەك لە كارەكانى ت.س. ئىلىۋت و پابلۇ پىكاسۇدا دەبىرنەت.

گېئرانەھوۋەكان دەتوانن سەرچاوەی بەهرە بن و هانی ھونەرەمەندان و نوسەرەن بۆ دەزگانی ھەوای فۆرم و ناوەرۆکی نوێ. کارلێک لە نێوان ئەم دو فۆرمە پرسیاری نوێ دەورۆژین دەریارە فۆرم و ناوەرۆک و پۆلی بونیادنەری و بینەری، وەک لە کارەکانی ھونەرەمەندان وەک ھینری ماتیس دەبینرێت، کە سنوورەکانی نێوان وێنە و وشە دەزگانی ھەوای (Benjamin, 2015: 2) E., & Corser, S. 2015: 2) پەيوەندی نێوان ئەدەب و ھونەری بینراو بە قووڵی لە چوارچێوەی مێژویی و کلتوریدا ڕەگی داکوتاوە. لە فەرەنسا لە سەدە دە نۆزدەھەمدا، کارلێک لە نێوان گېئرانەھوۋە و ھونەری وێنەکیشاندا لە پیکھاتە کۆمەڵایەتیدا فراوانتر بو، لەوانە فۆتۆگرافی و چاپکردن. ئەم ماوەیە دەوڵەتمەندبو بە جۆراوجۆری کارلێک لە نێوان پراکتیکەکانی زارەکی و ھونەری بینراو، کە ئەمەش پەخنی ھونەری و ئالوگۆپی نێوان تابلۆ و تیکستەکان دەگێڕێتەوە. (Collier, P., & Lethbridge, R. 1996: 729) لە بارودۆخی ھاوچەرخدا، پەيوەندی نێوان ئەدەب و ھونەری بینراو بەردەوام لە پەرەسەندندا، بەتایبەتی تیکەڵکردنی ئەدەب لە بۆشاییەکانی ھونەری بینراو، وەک مۆزەخانەکان، شێوازی نوێ نمایشکردن و ئەزمون پێشکەش دەکەن، کە پێگە بە دوبارە داھێنای دەریارە ئەدەبی و ھونەری وێنەکیشان دەدات. (Urban, A. 2023: 113) ئەناو ھونەری کوردیدا ئەم پەيوەندیە دەبینرێت، پەنگدانەھوۋە ئەفسانەکان لە ئەدەبدا بەگشتی بەرجەستە دەبێت. کەریم شارمزا بایەکی لە ھۆنراوەکانی (محمد سالح ديلان) دەکات، کە ئاماژە بە ئەفسانەیک دەکات پێیوا، کە باس لە (چیرۆکی ڕووداو نەبراو) دەکات گەلێک وێنە ئەفسانەیی جوانی خۆڵقاندوو، کە راستەوخۆ لە گەنجینە کەلەپوری ئەتەویمی میللەتە کە یەو و مریگرتوو چارەسەری ناتەواوی پۆلەکانی گەلەکەیی خۆی پێدەکات. (شارمزا، ۲۰۰۵: ۵۹).

۲-۲- دیدگایەکی نوێ بۆ ئەفسانەیی شاماران و پەنگدانەھوۋە لە کلتوری کوردیدا:

شاماران ناویکی کوردی لێکدراو، واتای پادشای مارەکان دەگەینێت، لەروێ وشەسازیەو، کەوتۆتە ژێر دەستوری پیکھاتەیی وشە لێکدراوەکانی زمانی کوردی، کە لە سێ مۆرفیمی (شا + مار + ان) پیکدیت، واتە (ناو + ناو + ان)، بەشی یەکەم و دووم ناو، بەلام بەشی سێیەم نیشانیە بۆ کۆکردنەھوۋە ناو لە زمانی کوردیدا. چەندان ناوی تری لەم شێوە لەزمانە کەدا ھەیە، (شاگۆل، شاکیو، شازادە).

ئەم ناویشانە پەيوەندی راستەوخۆی بە ناوەرۆکی ئەفسانەکەو ھەیە، چونکە شاماران کارەکتەری پالەوانی چیرۆکەکیە، خۆی ئەفسانەکە لە پێناوی ئەو بەرھەمەتوو. ھەلقولای ڕەچەلەکی کوردە وێنە شاماران، شاماران خواوەندیکی مێنەیی دێرینی کوردیە. لە ناو خەڵکدا وا باوە، شاماران خواوەندی زانی و پارێزەری ئەتەیکانە. بەسەرھاتی شاماران بە گشتی لە باکوری کوردستاندا بلأو و خەڵک زۆر پێی ئاشنا. جیا

"كرماشان" يش سالانه چيشتى نهزى بۇ ئەو بونەومەرە پيرۆزە سازدەكرى و خەلك پييانوايه شاي ماران فەرمانيرواي مار و ھەمو ئەو بوونەومەرە گەزەندانەيه، كه له دونيادا ھەن و ئەوان بۇ پاريزگاري لەخويان نهزى بۇ دەكەن و ئەو ئاشەش بە "داكولانەي شاماران" ناسراوه. له كوردستاني باشويشدا ئەم كلتورە لاي ھەنديك له ژناني سليتماني لەكۆندا باوبوو. لەسەدەي پيشوشدا بەشيۆەي ويئە لەسەر كەلوپەلي ناومال و دۆلابي نوين زۆر بە جواني ويئەي كيشراوه.

بەپي تايبەتمەنديەكاني ئەفسانەي كوردی، ((ھەر ئەفسانەيەك بە زمانی كوردی داريژراييت جا چ بە زمانی كوردی كۆن، يان كوردی ئيستا و سەرجم شيوازيەكاني زمانی كوردی بيٽ، ئەفسانەيەكي كوردیيە. ھەر ئەفسانەيەك بەسەرھاتيكي ميللەتي كورد بگيرپيتمە، يان گۆشەيەك له ميژوي كورد پيشان بدات، ئەفسانەيەكي كوردیيە. ھەر ئەفسانەيەك له جوگرافيای كوردستان له دايكبوويٽ و باس له دابونەريت و كولتووري كورد بكات، ئەفسانەيەكي كوردیيە. سەرجم ئەو ئەفسانانەي له قالبي ئاييني كورددا باس له چۆنيەتي دروستبووني زوي و ئاسمان، مرۆف و ڤووهك و نيشتماني كورد بكەن، ئەو ئەفسانەيەكي كوردیيە)) (حەسەن، ۲۰۰۲: ۲۴-۲۵).

۲-۳- ئەفسانەي شاماران:

ئەم ئەفسانەيە له سنوريكي فراواني كوردستاني گەومردا ڤەنگدانەوي ھەيە، بە چەند شيواز و جوړي جياواز دەگيرديتەو، بەلام كۆي ناومرۆكي ئەفسانەكە ھەمان شتە، يەكيك له سيماجياوازيەكاني ناومرۆكي ئەم ئەفسانەيە، بوني پالەوانتيكي ميپنەيە، ڤۆلي سەرەكي له خۆشەويستی دئسۆزي و پاراستني نهيئي... دەگيرپيٽ. ليٽردا ئاماژە بە كورتيەيەكي ئەفسانەكە دەكەين:

((ڤۆژي له ڤۆژان كورپيک دەبيٽ كه ناوي تامەسپ دەبيٽ. ئەو كورپ قۆز و بالابەرز دەبيٽ و كورپي خيزانيكي ھەزار دەبيٽ و كاري دارپينەو دەكات. ڤۆژيكيان كاتيک بۇ دارپينەو دەرواته دارستان، لەوي بيرپك دەدۆژيتەو، كه ھەنگويني تيديە، ئەچيتە خوارموه بۇ ھەنگوينەكە، بەلام ناتوانيٽ بگەرپيتەو، لەويدا عاسي دەبيٽ، كاتيک كه تامەسپ له ھاتنە دەرموه بي ھيوا دەبيٽ، كونپك له ديواري بيرەكەدا دەدۆژيتەو و بە چەقۆكەي كونەكە گەومرە دەكات و لەو كونەو دەچيتە ئەشكەوتپيكي گەومرە. لەويدا بە ناومپيدي دەميٽيٽەو ھەتاوەكو خەوي ليٽدەكەويٽ. كاتيک كه بە ئاگا ديٽ، ھەزاران مار له دەوري خۆي دەبيٽيٽ. مارەكان چاوي تيٽدەبرن و كاتيک دەبينن تامەسپ دەبرويٽ، ھەمويان دەكەونە جوٽە بەرمو ڤوي دەچن. تامەسپ ئەزانيٽ، كه ئەو ھەمو مارە ھەر دميكوژن و ناتوانيٽ ليٽيان دەرياز بيٽ، بۆيە چاوەكاني دادەخات و دەستدەكات بە پارانەو له خوا.

ماومیه ک چاومړوان دمکات، له کډتاییدا وره دمداته خوځی و چاوی دکاتمهوه. دمبینیت ئافرمتیکی زور جوړ، که نیومی ماره و نیومی مروځه، بهرامبهری پراوښتووه. زور لهوه سهری دسورپیټ و هیچ قسهی بو ناکریت. ئافرمته که به تامهسپ دهئیت “مهترسه، ئازارت ناددم، نن شامارانم، شاژنی مارهکان؛ ئیستا که تو میوانی منیت و کاتی نهوه هاتووه تو بجهوپیتهوه؛ سبهی قسه دهکهین” و بهو جوړه بهجی دهیئیت. تامهسپ وا ههست دهکات که خهو ببینیت، بویه چاوی دادهخات و دهنویت. بهیانیه کهی، که تامهسپ لهخهو ههئدستیت دمبینیت، شاماران دانیشتووه و لهبهردهمیدا نانی بهیانی رازیئراوښتووه. نه مجا شاماران بانگی دهکات بو سهر خوانه که. تامهسپ زور له دیمه نی شاماران سهری دسورپیټ و حزی لیدهکات. به دریژیی ماوه که تامهسپ چاوی لهسهر شاماران ناجوئینیت. بهو جوړه نانی بهیانی بهیه کهوه دهخون. شاماران زور زانا و شارمزی نهئیه کانی دنیا دمیت و بهسهرهاتی جیاوازی لادمیت، بویه چیروکی دروستبونی مروځ بو تامهسپ باسدهکات و دواي نهوه، ههر جاره و بهسهرهاتیکی بو دهگیرتهوه. تامهسپیش هه میسه حهز له چیروکه کان دهکات و به تامهزروییهوه گوئیان بو رادمیتریت. پوزان دی و دمروا و پوز له دواي پوز زیاتر حهز لهیه کتری دهکن. دواي ماومیه کی زور، تامهسپ بیري کهسوکار کهی دهکات و دیهویت بگهړتهوه بو ناو خهئکه کهی. شاماران حهزناکات، پتی بدات بروات. بهلام له هه مانکاتدا، شاماران پتی ناخوش دمیت، که نهو به دلته نگی ببینیت، بریار دمدات، که ری به تامهسپ بدات بروات. شاماران دهئیت “من ریت پیدمدم که برویت بهلام دمیت گفتم پی بدمیت نهئنی نه م شوئنه ی من به کهس نهئیت” نه مجا ئاموزگاری دهکات که لهبهردم خهئکی تردا خوځی نه شوات، دمنه به بهرکهوتنی ئاو، پیسته کهی وه که کاژی ماری لیديت و خهئک به نهئنه کهی دمرانن.

شامارانيان بۇ ئاشكرا بكات. ھەرچەندە تامەسپ دەپھوئەت نەيئەكانيان پىئ نەئەت، بەلام ئە كۆتاييدا ناچار دەھرىت، كە شوئەكە ئاشكرا بكات. ئىنجا سەريازەكان دەچن بۇ ناو بىرەكە و شاماران ئەوئ دەگرن. كاتىك تامەسپ شاماران دەيئەت، ھەست بە شەرمەزارىيەكى زۆر دەكات، بەلام شاماران پىئەئەت: كە لۇمەى خۇى نەكات و ھەئەى ئەو نەبوو. شاماران پىلانئەك دادەئەت بۇ ئەوئ نەيئەى و زانايەكەى بدات بە تامەسپى خۇشەويستى. بۇيە شاماران ئە كۆشكى پاشادا رايىدەگەيەئەت “ھەركەس كلەم بخوات ئەوا ھەمو نەيئەى و زانايەكەى و مەدەگريئەى و ئەوئەى كە لەشم بخوات چاك دەيئەتەو و ئەوئەى سەرم بخوات دەستەبەجئ دەمريئەى”

ئىنجا دواى ئەوئەى و مەزىر ئەوئەى گوئ لىدەيئەت، شاماران دەكاتە سىئ بەشەو و ھەرمان دەمات، ئەو سىئ بەشەى بكوئەئەت. كە گوئەكە دەكوئەت، و مەزىرە پىاوخراپەكە ئە كلەكى دەخوات، تامەسپىش كە خۇى بە تاوانبار دەزانئەت بەرامبەر بەشاماران و دەيئەت بمرئەت، ئە سەركەكى دەخوات و پاشاش بۇ چاكبوونەو ئە لەشەكەى دەخوات. پىلانەكەى شاماران كاردەكات و دەستەبەجئ و مەزىرە پىاوخراپەكە دەمريئەت، پاشا چاك دەيئەتەو و تامەسپ ھەمو زانايى و نەيئەكانى شاماران و مەدەگريئەى و دەيئەتەى لوقمانى ھەكىم؛ ئەو ھەكىمەى كە گيا و درەختەكان گۆرانى بۇ دەئەن و نەيئەى پىشەكەكانى خۇيانى بۇ دەخەنەر. ئە ھەمان كاتدا دواى مەردنى شاماران، رۆحەكەى دەگوئەريئەتەو بۇ كچەكەى. واتە شاماران بە نەمري دەيئەتەو). (سۆران ھەمەرەش).

4-2- كورتەيەك ئە زيانى ئاغالە:

ئاغالە ناوئەكى ديارى بواری ھونەرى شىوەكارىيە، ناوئەى تەواوئ (رۇستەم رەسول ئاغالە) ئە ئە سائى ۱۹۶۹ ئە شارى كۆيە لەدايكبوو، خوئەندى سەرمەتايى ناوئەندى ئە كۆيە تەواوكردو، مەرجوى سائى ۱۹۸۹ى پەيمانگەى ھونەرە جوانەكانى سلىمانىيە. دىيائىنى ئاغالە بۇ ھونەرى شىوەكارى ئە چوارچىوئەى كلتوى نەتەوئەى كوردى خۇى دەيئەتەو، تابلۆكانى پەن ئە رەنگ و سكىچ و فىگەرى رەچەئەكى كورد، بە دەيان پىشانگەى ھونەرى ئە مەروە و ناوئەى ھەريئەى كوردو تەو. ھەمىشە تابلۆكانى جىگەى كەسانى بىيانى بون. بە تايەت سەردانى مۆزەخانەكەى دەكەن، يەكەم كەسە كەخاوەن گەلەرى و مۆزەخانەى تايەت بەخۆيەتەى، كە لەسەر بىنەماى ھونەرى ئەندازى نوئ بونىادىراون، لەكارى دىزايىنكردنى مۆزەخانە دەستىكى بالائى ھەيە. لەھونەر (فۆتوگرافى) داھىئەريئەكى بەتواناى ناساندنى فۆرم و كلتورى رەچەئەكى كورد. چەندەن پروشەر (ئەلبوم)ى وئەى و نىكاركىشانى چاپكراوى ھەيە، بە ناوئەكانى (نىگارەكانى شاماران - ئىمە كاكەيىن - ئىزدى).

(نیگارەکانی شاماران) لە ساڵی ۲۰۲۰ چاپکراوە، وێنەی (۱۳۷) تابلۆ لەخۆدەگرێت، ھەموو تابلۆکان باس لە ئازار و نەھەماتیەکانی میللەتی کورد دەکەن، بۆ ھەریەک لە تابلۆکانی ناویشانیکی داناو. فیکەری شاماران لە (۲۳) تابلۆدا کێشراوە، زۆریەکی تابلۆکان ناویشانی شامارانیان ھەلگرتووە، لەوانە: (مائی شاماران، شاماران و مانگەشەو، شانشینی شاماران لە کوردستاندا، گریانی شاماران، شاماران، ئەفسانەی شاماران، چاوەروانی شاماران، شاماران و تریفەکی مانگەشەو، شاماران لە ئیواراندا، کۆچی شاماران، مۆنا شاماران و چەندانی تر)

۲-۵- بیروبۆچونی ئاگالە سەبارەت بە ئەفسانەی شاماران:

ناوی شاماران خۆی سەرنجڕاکێشە و ناویکی کوردی لیکدراوە و ناوەکە بۆ ناوی مێینە بەکار دێت و گرنگی و میوزیکیکی خۆشی ھەیە. ئەم ناویشانە پیشتر بۆ تابلۆ بابەتی ھونەری بەکارنەھاتووە، کاری لەسەر نەکراوە و کەرستەییەکی خاوە بوو. فۆرمەکە، چەند ھونەری و جۆلەی دینیامیکی تێدا، ھێندەش کوردیانە و توخمی پەسەن دەخەملێنێت لە ناو تابلۆدا. ژن لە ناو ئەفسانەی شاماراندا ژنی مائ و ژێردەستە و پشتاو نییە، پێشەواوە سەرکردایەتی ھیزی خێر دەکا و دژی دەسەلاتی زۆرداریە، بۆیە لە و سێ سەدەدا رابردو ژن ھێمای سەرکردایەتی بوو وەک ھێمای یادگاری ئازادی بوو لە ئەمریکا، یا ژن سەرکردایەتی ئازادی دەکا لە تابلۆکەدا (دیلاکروای) فەرنسی، کە ھێمای شۆرشێ پێشەسازی بوو بۆ فەرنسیەکان. ژن لە کوردستان بەتایبەت لە تورکیا ئێران رۆژئاوا دروشمی ئازادیە. فۆرمەکە وەک کاری دەستی میلی ئیشی لەسەر کراوە لە بازارەکانی ماردین یا پەست و چنێن لەسەر قوماش و مافور لە ناوجەدا ھەولێر نەخشیندراوە لە کۆندا. بۆیە گرینگە گوزارشتکردن لە ناو دنیای ئەفسانەکاری شاماران، چونکە بابەتیکی مردو بو، من یەکەم ھونەرمنەندم پازدە ساڵە کاری لەسەر دەکەم. کاریگەرەکی گەراوەتەو ناو تورکیا دەیانەوێت بە پێچەوانەی میللەتی کورد کاری لەسەر بکەن، کە مۆرکی کوردی پێو نەھێلن. دواجار لە تورکیا زەنجیرە درامایەکی بەو ناو بەرھەمھێنراوە، کە دورە لە کلتوری کوردی. ھەندیکجار بە دەرپرینیک و سیان کۆتای نایەت یا تینوھتیت ناشکێ، بۆیە بابەتی شاماران بۆم تائیسە ھەر تازەییە و ھەستەکەم زۆر شتی ترمایە دەرپرینی تێدا بکەم، بۆیە شاماران بۆتە ھێمای کورد و مێژوی لە بیرکراو دزراوی کورد. شاماران، خوی مێینەییە بۆ نھێنی و زانیی نھێنی بۆ خۆپاریزی و خۆ دروستکردنەو بۆ خۆشەویستی و دارشتنی مائ لە ناو شار، شار لە ناو دەرگەدا. شاماران بابەتی ئازادی و سەرکردایەتی و زالبوون بەسەر نەزانیی، بۆم زانییە بۆ پلانی پێشوەخت و سەرکەوتن بە خۆ دزینەو تاکتیک لەسەر دوژمن بە ئێ ئەفسانەی شاماران بۆم دو شتە تاکتیک ئازادیە ستراتیجیەتی ئایدۆلۆژیای ئازادیە. لە ھەر تابلۆیک ھێما و گوزارشتیکی جیاوازی بەلام

پالەوان، ھەر فيگھەرى شامارانە وەك ژيانى پۇژانەى ھەموان پۇژى شاماران غەمگىنە پۇژى دىخۇشە و پۇژى تىكشكاو و بال شكاو پۇژى دەفۇرى و مالى خۇى بەجىدەھىلى. پەنگىكى ديارىكراوى نىيە، كە بىتتە چوارچىو و ھىما بۇ شاماران سور شىن سەو مۇر زەرد زۇرى تر، شامارانم تەنھا بەرپەنگى رەش نەكىشاو، چونكە زىندوو، بە پەنگى پۇژەھەلاتى و كوردىم كىشاو ھەندىكجار بارى ئىشكردنەكە وادەخوازىت چەند گوزارشتىكى بى ھىما و بى ئەندىشە بە ئەكادىمى كارەكە پر بكرىتەو. پەنگ تۇنە تۇنىش فۇرم دروستەدەكات . بۇيە ھەندىكجار شامارانم وەك پۇستەر دروستكردوو تۇنى تىدا نىيە ھەندىك تابلۇشم ھەيە شاماران وەك مۇدىلى نىگار كىشاومە تۇنى ھارمۇنى و ناسك و سىبەر و پۇشنايىم بۇ فيگھەرى شاماران كوردوو. (ئاغالە، ۲۰۲۴).

۲-۶- پەنگدانەوئەى ئەفسانەى (شاماران) ئە تابلۇكانى (ئاغالە)دا:

ھونەرى ئەبستراكت شىوازىكە بىرەكان بەرجەستەدەكات، ھونەرمەند پەنگ و ھىل و شىو وەك بەردى بناغە بۇ وەشانى بونىدى قولى بىر نىشانەمدات، تىكەلبونى ئاغالە لەگەل ئەفسانەكان پەنگدانەوئەى پابەندبونى بە پاراستنى كلتورى نەتەومى. ((ھەستە قوولەكان لە شاكارە گەورەكان دەچن، ھەمىشە پر ماناترن لەوئەى كە دەيلىن. نەزم و بەردەوامى ھاندەرىك يان كاردانەوئەىك لە پۇحدا دووبارە پووبەپووى خووەكانى كردار يان بىركردنەو دەبنەو، لە ھەندى ئەجامدا بەرھەمدىنەو، كە رۇخ خۇيشى لىيان بى ئاگايە)) كامۇ، ۲۰۱۵: ۳۱). تابلۇكانى دەچنە ناو ئەو بابەتە جىھانىيەى كە لە ئەفسانەدا بەدى دەكرىن پالەوانىتى، گۇران، تىكۇشان، لە ھەمانكاتدا پەخنەى ورد لە كىشە كۆمەلەيەتییە ھاوچەرخەكان دەگرن.

وئەكىشانى ئاغالە لە پىگەى كارەكانىانەو نەك تەنھا ئەم چىرۇكە كۆنانە دەپارىزن بەلكو ژيانكى نوپيان پى دەبەخشن و پەيوەندىيان بە نەوەكانى داھاتو مسۆگەر دەكەن. ئەفسانە لە نىگاركىشاندا زىاتر لە پەنگدانەوئەى پابردوو. پىمانوايە دىالۇگىكى زىندو و پەرسەندوى نىوان ھونەرمەند و بىنەر و ئەو چىرۇكانىيە، كە پىناسەى كەلەپورى كلتورى دەكەن. بەكارھىنانى فيگھەرى ئەفسانە لای شىوەكار چەند گرنگىيەكى ھەيە، لەوانە:

۱. پەنگدانەوئەى ئەفسانەى شاماران تەنھا فيگھەرىك نىيە لە ناو تابلۇكاندا، بەلكو بوو بە شىوازىكى تايەتى و مۇركى كەسى پىئودەيارە.
۲. بەكارھىنانى ئەفسانە لای شىوەكار يارمەتیدەرە بۇ برمودان بە بىر و شارستانىەتى پىشكەوتو، لە ھەمو سەردەمە جىاوازەكاندا، بۇ گەپاندەوئەى بەھای كلتورى مرقۇقايەتى.

۳. شېۋەكار فيگەرى ئەفسانەكان بەكار دەھيئەت وەك ھۆكارىك بۇ رەخنەگرتن لە بارودۆخە كۆمەلايەتى و سىياسى لەرپىگەى بەرجەستەكردنى لە ھەئۆيەستە نوئيەكاندا.

۴. بۆناساندنى ئەفسانەكان بە نەوەكانى داھاتو. يان بۆگەپراندنەوەى ئەفسانە دزراوەكان بۇ رەچەلەكى خۆى.

۵. ئەفسانە پشت بە چىرۆك و گىپرانەوە دەبەستىت و ئەمەش پىكھاتەيەكى ئالۆز بە ھونەرەمەندان دەمات، بۇ بىياتنانى كارەكانيان. ئەم چىرۆكانە زنجىرەيەكى گىپرانەوە بۇ كارە ھونەرەيەكان

۶. دەرەخسېنن كە بىنەر رادەكىشەت و لە جىھانە خەيالىيە پر لە ھىما و واتاكاندا نوقمىيان دەكات.

ليرەدا ئامازە بە شىكردنەوەى فيگەرى شاماران دەكەين لەناو چەند تابلۆيەكدا:

۱- دواى باران بارين



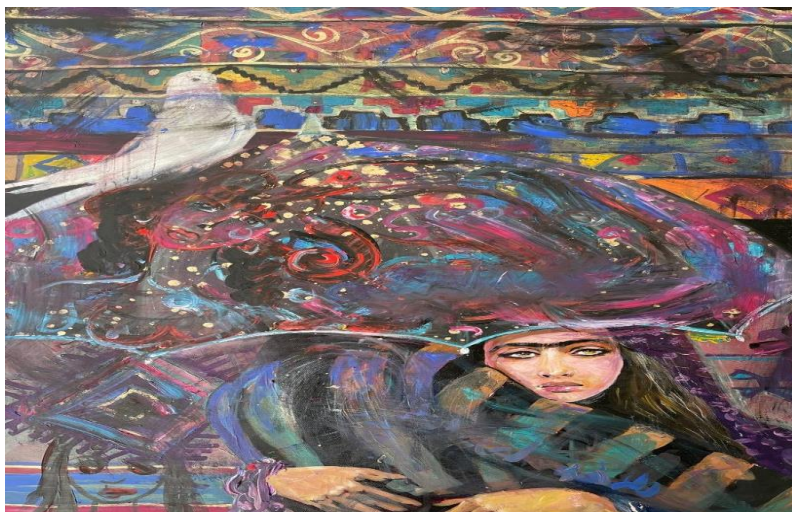
لەم تابلۆيەدا فيگەرى شاماران ئامازەيە بۇ ئازادى، بۇ مرۆفايىتى، چونكە شاماران خۆى لەژىر زەويدايە، بەلام ليرەدا ھاتۆتە سەر زەوى كۆترىك بەسەر كلکيەوە نىشتوووتەو، گوزارشتە لە ئارامى بى زيانى، لەسەرەتاي وەرزى بەھار دايە، چونكە دار ئەرخەوان بەر لە دەرکەوتنى گزۇگيا، ئەو گول دەرەدەكات. ئەم شىۋازى ئەم ئەفەيگەرە لە چەندان تابلۆ بە ھەمان شىۋە دوبارە بۆتەو، بەلام پانتايى تابلۆكە گۆرانكارى تىدا كراوە يان قەبارەكەييان جياوازە، ئەمە درىژە پىدەمى تابلۆيەكە بە ناوى (شاماران لە چاوەروانىدا). ئەفسانە خەونى

كۆمەلگاكان و خواستى گۆرپنى جېھانەكەيان بەرجەستە دەكەن، بەتايىبەتى لە نەرىتە ستەمكارە بەسەرچوووەكان و بەردەوام بون لە بەرزەفتكردنى ژيانى كەسى تاكەكان.

۲- گەپانەمۆى شاماران



لێردا ئاغالە پێماندەئێت: كە شاماران بۆتە بابەتێكى زۆر سەردەمیانە و تێكەڵە بە شارستانیەتى هاوچەرخ و خەلك، ئەو دەیهوێت كەسایەتیهكان بناسێت، سەرنجیان بە شیوازە هاوچەرخییەكە پاكێشێت، شاماران زیندوو، هەمیشە لە نوێبۆنەمۆدا، ئەو پێیوایە ئەگەر لەناوبچێت، كچەكەى شوێنى دەگرێتەو، بۆیە لە پشت هەمو ئەو شامارانانەو، جارىكى ديكە دەبینى كەسێك هەیه، كە كچیهتى. سەبارەت بە هاوسەرگیری و منداڵبون و كارکردن، زۆرێك لە مەیلەكان لەگەڵ نۆرمەكانى كۆمەلگادا بەریەكەدەكەون زۆر ئەفسانە دەربڕینیكى فانتازیایە، لە ئەنجامى هەلۆیستىكى پەخنەیی نااگا بەرامبەر بە نادادپەرەمى سەرچاوە دەگرێت. كارل یۆنگ بە یەكێك لە دیارترین دەروونناسەكان دادەنرێت، كە ئەفسانە لە روانگەیهكى دەرونییهو شیکردووە، بەو پێیەى چەمكى "نااگایى بەكۆمەل"ى ناساندووە، كە كۆمەلێك وێنە و بیرۆكەى هێمای هاوبەش لەخۆدەگرێت كە لە ئەفسانەدا دەرەكەون و ئەزمونە دەرونییه باوەكان دەرەكەن.



ئەم تابلۆيە چىرۆكىكى راستەقىنەى لەدواۋىيە، باس لە ۋىدوى ئەو خوشك و براىە دەكات، كە پىشەيان مامۇستا بوۋە لە سالانى ھەشتاكاندا لە نىزىك دىگەلە بون، لە كاتى گەلەنەمەيان بۇ كۆيە لە ۋۆزىكى ساردا، ھەردوكان لەژىر ئەو چەترەدا چاۋەپى ئۆتۆمبىلىك دەكەن، بەلەم جاشەكانى ۋۆزىمى بەس نوكى چەترەكە دەكەنە نىشانە و گەرموى لەسەر دەكەن، بەلەم گولەكە بەر كۆرەكە دەكەۋىت و لە باۋەشى خوشكەكەى گيان لەدەستدەت، ئەم چىرۆكىكى تراژىدىيەى ژيانە، ئەمە بۇ چاۋەمەن جارە ئەم تابلۆيە دوبارەدەكاتەۋە، بەلەم كۆتا گۆرەنكارى زىادەردىنى فىگەرى شامارانە لەسەر چەترەكە، ئەمە گەردانى غەم و ئازارى واقىيە بە ئازارى شاماران لە ئىفسانەكەدا، بونى ئەم كۆترە ئامازمە بۇ ئاشتى، بەلەم شاماران دەلەت: ئىرە شوپىنى ئاشتى نىيە، چونكە نوكى چەترەكە خۆى لە خويىدا مەترسىيە بۇ گيانى كەسەكانى ژىرى. لىرەدا ھۆكارى ئەۋە دەخاتەرو، كە ئەۋەى ئەم توانايە بە ئەفسانەكان دەبەخشىت ئەۋەى كە شىۋازىكە لە بىرەردنەۋە لەسەر بىنەماى ھىماكان، بە چىرۆك دەگىرپتەۋە سەبارەت بە ھەمو كەردارە گەرنەكانى مەروڧ و بۆيە مەزۇيەكى راستەقىنە دەگىرپتەۋە (Luyster, 1966: 235).



لێرمدا شاماران فیگهرێکی هاوچه‌رخه، که تیایدا تیکه‌ل به ژیان و تیکه‌ل به‌داره‌که بوه، گیانی شاماران جارێکی تر هاتۆته‌وه لای ژنه‌که، کاتی‌ک سه‌یری ئەم فیگهره ده‌که‌یت زیاتر شیوه‌ی نمایشی له‌خۆگرتووه و ژنیکی سه‌رده‌میانه‌ی ئاساییه له‌ناو ژیا‌نی ئیستادا ده‌ژی به‌لام ژنیکی ئازاده.

۵- پیاوێک له پشت شامارانه‌وه



وا دیاره ئەم تابلۆیه تیکه‌له‌یه‌ک له ده‌موچاوی مرۆف و توخمه سیمبولییه‌کان نیشاندهدات، پێشنیاری بابته‌ی دووانه‌یی و یه‌ک‌بون یان کارلێک‌کردنی سۆزداری نێوان فیگهره‌کان ده‌کات. فیگهری پیاوه‌که گوزارشته له‌خودی شیوه‌کاره‌که و فیگهری شامارانیش ئه‌وه‌یه که له‌خه‌یالیدا به‌غه‌مگینی ده‌رده‌که‌وێت، دوباره‌خه‌یال ه‌واقیعی

تيڭكه ئىكردوو. به كارهيئاننى پەنگى زىندو، تاييه تەندى تيڭكەلاو و ويئە سورىاليەكان (وەك شاخ و بائندەكان) واتاي چىنەكانى واتا دەگەيەنييت. ئەمە ئيكدانەوھيەكى گونجاو بۆ دووانەيى دەموچاوەكان هيئماي پەيوەنديەكى سۆزدارىي پۆحى يان دەرونيىن. دەريپنەكانيان ئاماژە بە دەرونيىكارى دەكەن بائندەكان لەسەر شاخەكان پەنگاوپەنگ و ھەمەجۆرن، ئاماژە بە ھارمۆنى و پيڭەومۇزيان يان فرينى خەونەكان دەكەن. شاخەكان وەك هيئمايەكە لە سەرەو دريژ دەبنەو، بە بائندە رازاوتەو، لەوانەيە هيئماي هيژ، گەشەكردن، يان پەيوەندى بە سروسشەو بليت. نوينه رايەتى خەيال يان داھيئان دەكەن

٦- مالى شاماران



ئەم كارە ھونەريە قوماشى چىراوى دەلەمەند بە هيئماي كلتورى و نەخش و پەنگى سورى چالاك بەرھەمھاتوو بۆ دروستکردنى ئەزمونيىكى دىناميىكى و بىرکردنەو. توخمەكان و ئيكدانەوھەكانى گونجاو بەرپەيەكى كوردى تيڭكەل بە نەخشى دزەيى و ھەركى كراو. چوارچيوى رۆخسارى شاماران لە ناوہ راستدا ئاماژە بە ناسنامەيەكى شاراوہ يان دەركەوتو دەكات، كە هيئماي دۆزينەوہى خودى، كەلەپورى كلتورى، يان دەرونيىكارىيە، كە ورد دەبيەو لە تابلۆكە ويئەى پياويك لەپشت شاماران بە خەوتويى لەژىر باليدا دەتويئەو دەبينرييت. زالبونى پەنگى سور باكگراوندى سورى زالە، ئەمەش چرى، سۆز، ژيان، يان تەنانەت ھەستى بەپەلە دەگەيەنييت. پارچەكان بەيەكەو دەبەستيتەو لە پوى سۆزدارى و بينايەو. نمونەى ستونى و ئاسۆي پيڭخستنى هيئماكان وەك تۆپ ھەستىك دروست دەكات. ئەم هيئمايانە بانگەيشتى بينەران دەكات بۆ ھەلگۆئين لە ئيكدانەوہى خويان، بە پيئمايىکردنى وزەى زىندو و وردەكارىيە ئالۆزەكانى.



ئەم تابلۇيە دەۋلەتمەندە بە ھىماسازىيەكى زۆر. ئەمە يەكەم كارى ئاغالەيە، كە لەسەر شاماران كىرەۋىيەتى يەكەكە لەكارە ھارمۇنىيە سەرکەۋتوۋەكان قەبارەكەى يەك مەتر بە دو مەترە. پىكەتەى ئىشەكە لەچەند توخمىك پىكەتەى لە خانوۋىكى كۆنى لادى لە ناو دەرگاگەى فىگەرى شاماران ھەيە، دەمۇچاۋى لە وىنەيەكى كچىك دەچىت، كە لەلەيەن پۇژھەلاتناسىك گىراۋە، كە كچەكە يەزىدىيە و بە ھەمانشىۋە تاۋسىكى لەسەر سەرىيە، ئاغالە بەشىۋەى تاۋسىكى راستەقىنە وىنەكەى كىشەۋتەۋە، كە گوزارشتە لە ھىمايەكى ئاينى، يان تاۋس ھىماى جوانى، شانازى يان نەمرىە، ئاماژە بە ئامادەبونىكى پىرۇز يان بەرز دەكات. فىگەرى ژنى تاجدار، كە ھەستى خواۋەندى و مىنەيى يان ھىز دەۋرۋىتىت. ھەلسۈكەۋتە ھىمەكەى لە نىۋ مارەكەدا ئاماژەيە بۇ ھارمۇنى يان زالبون بەسەر ئاۋاۋەدا.

دەرختەكان، گەلا و ئاۋازى خاك دىمەنى ژيانى شاماران لە گەلا كچەكەى بە زىندەى نىشانەدەت، پالى بەدارەكەۋە داۋەتەۋە جارىكى تر لەگەلا خۇى دەۋى و باسى تەنھەى خۇى دەكا لىرە لە ژنىكى زۇرجوان دەچىت، كە مىژۋە، پابردوۋە. لەگەلا توخمى نادىار و ۋۆلكلورى، شىۋەى مارەكان پۇلى سەرەكى دەگىرن، نوینەرايەتى گۇران، دانابى، يان سىۋىتى بازەيى ژيان و مردن دەكەن. تەرازوۋى پاراۋەميان ئاماژە بە پەيۋەندىيان بە ئەفسانە يان پۇچانەۋە دەكات.



زیاتر ئېرە کاریکی دیکۆریشنە وەکو مۆرکیک هیشتومەتەووە لەسەر ئەم دەقەیه شامارانم کردوووە بە لۆگۆ، لەجیاتى لۆگۆى کچیک یان لۆگۆى گوئییک یان گۆرانییژئیک. شامارانم کردوووەتەووە لۆگۆ، واتە لێردا شیوەکار دەتوانێت سود لە فیگەرى ئەفسانەکان وەرگیرێت بۆ ناسنامەى شتێک یان بابەتێک یان کەلۆپەلێک.

۹- شاماران و بوخچە



ئەم تابلۆیە دووئەمەندە بە هیماسازی و توخمەکانى چنن و بیروکەى کلتورى و سروشتى و پۆحى تیکەلەدەکات. ئافەرەتێک بە دەربڕینیکی هیمن زالدەبێت بەسەر پانتایی

تابلۆكەدا. ئەمۇ بە پەردەيەكى تەنك داپۇشراۋە بە نەخشى ئەستېرىمى، لە ئاسمانى شەو دەجىت. ئەم پەردە لەوانەيە ھىماي پاكى، نەينى، يان پەيوەندى بە گەردۈنەۋە بىت. تىپروانىنى راستەوخۇ ھىمىنى و دىرون شىكارى دىردەخات، ئاسمان پىرە لە ئەستېرە و مانگىكى دىار، كەش و ھەۋايەكى ئاسمانى دىورۇژىنىت. تىكەلكردى توخمەكانى شەو و پۇژ دىتوانى ئامازە بە دوۋانەيى بىكات، ۋەك رۋوناكى و تارىكى يان جىھانى زىمى و پۇجى. بەشى خوارمە لە ژىر كچەكە، باكگراۋندىكى ئالتونى ھەيە، كە پىدەۋىت چىغ، پانتايى تابلۆكە، ۋىنەي ھىماي زىاترى تىدايە، ۋەك فىگەرى شاماران خراۋەتە سەر چىغەكە بەرەنگ و شىۋازىكى جوان دىردەكەۋىت، بەلام خەيلاۋى دىروانىت ناراستەوخۇ بۇ پىشېنىكردى سەفەرىك، بۇ جىيىشتىنى ئەم شۋىنە، ھەلېزاردى ئەم جۇرە قۇرمانە لاي ھونەرمەند گوزارشتى تايبەتى ھەيە، ۋەك بوخچە و كۆترەكە، كە گوزارشتە لە كۆچكردى و ناسەقامگىرى و كۆچكردى ئارامى، شاماران ھارمۇنى بوۋە لەگەلېاندا، ئەمەش پەيوەندى بە ئەفسانەزانى يان دابونەرىتى كىلتورىيەۋە ھەيە.

ئەم توخمانە جەخت لەسەر گرنگى ناسنامە و مىژو و گىپرانەۋەى چىرۆك لە كارە ھونەرىيەكاندا دىكەن. تىكەلېونى گولېكى مۇرى دىركاۋى (چاۋبازە) لەم ناۋەندە ھونەرىدا ئامازىيە بۇ شاردنەۋەى جوانى لە ناۋ دىركا يان وشكېۋنەۋە و جىيىشتىنى يادەۋەرى دىت، ئامازە بە پەگەكانى كىلتورى و مىراتى بەردەۋامى قۇلكۇر دىكەن. مىينەيى ژن، سەرىۋش، و كۆتر، تىشك دەخەنە سەر بابەتەكانى پاكى، مىينەيى و ئاشتى، پىشېنىكردى بۇ داھاتو. ۋادىارە ئەم كارە ھونەرىيە توخمەكانى دابونەرىت، مېتۇلۇزى، و پۇحانى لەگەل گىپرانەۋەيەكى كەسى و كىلتورى قوۋل بەيەكەۋە دەجىت.

۱۰- شائىنى (شاماران) لە كوردستانە



ئەم تابلۇيە وا دەرەكەوئیت، كە هیما و توخمە نەتەویمیهكان و هونەری سوریالی تیکەلەكریت، درەخت وەك توخمیكى ناوەندی دارەكە زال دەبیت بەسەر كۆی تابلۆكە، لە نزیكەوە نمایشدەكەك بە ژمارەیهكى ژۆر چاومزار پازینراوەتەو، هیمایهكى بەرفراوان بۆ پاراستن لە وزە نەرتینییهكان و زیانەكان بەكاردەهێنریت. درەختەكە دەتوانی نوینەرایەتی ژیان، دانایی، یان پەییوەندی نیوان جیهانی زەوی و رۆحی بكات. فیهگەرەكانی شاماران لە ناو لق و پۆپی دارەكەدارەكە لەبەرزیدا دەرەكەوئیت، بەروانییكى قوولەوە لەگەڵ خۆیدا دەوئیت باس لە نازارەكان دەكات. لەپال قەدی دارەكەشەوە ژنیك لە نزیك بنكەكەى وەستاو، كە شامارانە هیزی خۆی نیشانەدات بە هۆی شاخەكانی و ئەو بێلەى لەسەرشانیهتی، كە گوزارشتە لە كاركردن و هەولدان. مار هیمای گۆران یان پاراستن، بەگۆیرەى چوارچێوەى كلتورى، گویدریژیكى زینكراو لە لای راستەو دەرەكەوئیت، كە ئاماژە بە ئارامگرتن لە ژیر قورساییهكانی ژیان.

بە پێی شیکاری دەرونی تۆنی رەنگەكان گیانی مرۆقەكان دەروژین، رەنگی پەمەیی و مۆر و سپی جیاوازی دەبەخشن و سەرنج ڕادەكێشن بۆ توخمە هیمایهكانی وەك، مار و چاومزار، كە لە لقى دارەكانەو هەلواسراون وەك بیروكەى سەرەكى كار دەكان، بابەتی پاراستن و گیان بەهێز دەكات. شیواژە دووبارەبوووەكان تاییەتمەندییهكى ئەفسونای و جیهانی تر بە دیمەنەكە دەبەخشن بابەت و میتۆلۆژیا و فۆلكلۆر تیکەل بە دار، مار، و شیوێ شاخدارەكان بون، كە ئاماژە بە ئەفسانەكان دەكات سەبارەت بە دروستكردن، دانایی، یان پاراستن. ئەم بیروكە زۆرجار لە چیرۆكەكانی درەختی پیروژ و بونەومری ئەفسانەیی دەرەكەون. هیزی مێینه و دوانیستی ژنانی ناو تابلۆكە نوینەرایەتی لایەنە جۆراوجۆرەكانی مێینهیی دەكەن، لەوانە پەرۆمەردەكردن، هیز و پەییوەندی بە سروشت و گیانی مرۆف. قوولایی بۆ لێكدانەوێ هیزی مێینه زیاد دەكات. پەییوەندی بە سروشت و سووپی ژیان: درەخت، ئاژەل، و فیهگەرەكان هەمویان چیرۆكیك دەچنن دەرپاری پێكەو بەستنی ژیان، كەلتور و جیهانی نادیار. شیوازی هونەری تابلۆكە سوریالیزم و سیمبولیزم تیکەل دەكات و جۆریهتی وەك خەون دروست دەكات، كە هانی لێكدانەوێ دەرونی كەسی دەدات. وردەکارییه ئالۆزەكانی فیهگەرەكان، درەختەكان و ئاماژە بە جەختكردنیكى مەبەستدار لەسەر گیرانەوێ ئەفسانەكە و كەلتوری دەكەن.



لەم تابلۆیەدا کەسێک نیشان دەدرێت بە جاجمێکی نەخشێراو داپۆشراوە. ئەمە بابەتێ دابراپان یان لاوازی دەگەیهێت. باسی شکست دەکات، کاتیەک ئەو مرقۆقەنەى قوربانى دەدەن، دواتر ئەوەى کە دەیدرونەو و دەیبینن ئەو نییه، تەنھا وەک ئاگرێک وایه، خۆلەمیشەکەى بۆ ئەوان دەمێنێتەو، باخێکە پری له گوڵه، گوڵهکان هه‌مو لێدەکرێنەو و تەنھا دږکەکەى بۆ ئەوان دەمێنێتەو، شاماران لێردا هاوسەری هەیه، دەیبینێت، کە شاماران بۆتە هێمای سەر خانوێکی روخاو، کە بە چاوێکی کراو و توپەیی دەروانی، وهاوسەرەکەى له خەمى کورد دایه و وەک خەوى کورد بەدەردەکهوێت، شاماران لێردا فیکەرێکی رابردو بەلام ئیستا دەبینێت و دزانیت چۆن مرقۆقەکان و ئەو کەسەى کە سوارچاکه و ئیستا بۆتە قوربانى و ئەوەى کە شۆرش دەکات و دواتر کە سەرکوتو دەبێت و دەبێتە جەلاد بەلام کە ئەوەى بۆتە قوربانى و مردو کەس نایبینێت و ئەوەکانیشی بە هەزاری دەمرن، بە گشتى باس له ئەنفال و ژنى شههید و بیرکردنەو له رابردو دەکات، کە هەست بە پەشیمانی دەکەن نەخشی خولاوێ ناسمان له شهوى ئەستێرمی قان کوخ دەچێت، کە رەهەندیکی گەردونی و جیهانی تر زیادەدەکات. ئەمە هێمايه هیوا، تیپه‌پون، یان بیسنور.



لە زۆرىيە تابلۇكاندا شاماران دو قۇچى ھەيە، لېرىدا قۇچەكە شىۋەى لە قۇچى نېرىنە دەچىت، بەلام لە تابلۇكانى تردا قۇچەكان چەماونەتەۋە، ھەرچەندە مەرج نىيە كاتىك قۇچەكە چەمايىتەۋە قۇچى مېينە بىت، چونكە لە زۆرىيە ئاۋەلانى ۋەك مەپ و بزىن و ئەۋانەى شاخدارن دەگۇرپىت ھەيە مېينەيە و قۇچىشى ھەيە بەلام بە گشتى نېرەكان قۇچيان گەۋرەترە، لە فىگەرى شاماراندا قۇچ واتاى دەسلەلات و ھىزە، لېرىدا شاماران تورپىيە لە دىۋرۋەرى خۇى، چونكە دواتر خىانەتى لېدەكرىت لە لايەن دەستگىرانەكەيەۋە، بۇيە زۇرجار ئەۋ ھالەتەنەى كوردستان ئەۋ ماۋەيەدا پىيدا تىپەپىن بە تايىبەتى سالى ۲۰۲۰، بەھۇى زۇرى ھالەتەكانى كوشتنى زن و شەپ و ئاۋاۋە و شەھىدبون و ھەندىكجارىش دەستكەۋتەكە بۇ پىاۋ دىۋىردىت، يەكىك لە پموشتەكانى زن، كاتىك پىاۋ سەردەكەۋىت زۇرجار پىى سەرسام دەبىت، بەلام ئەۋ كاتانەى مېينە سەردەكەۋى كەمترىن دەستخۇشى لە لايەن پگەزى مېينەۋە لېدەكرىت و ئەۋاۋ ئەفسانەكەشدا تورپىيەكى ھەيە لەگەل دىۋرۋەرى خۇى، كاتىك زنىكى شۇرپىگىر دەبىنىن ۋا دىۋرۋەكەۋىت، كە دىۋرۋەرەكەيەۋە گائەتى پىن دەكات و پىياندەگوتىت بىكەسوكارن، بۇيە شاماران ئەۋ تابلۇيەدا تورپىيەكى تر دەنۋىنەت لە دىۋرۋەرەكەى.

ئەنجام

دەستكەۋتەكانى ئەم توڭزىنەۋە چەند ئەنجامىك ئەخۇدەگرىت، گرنگىرتىيان ئەمانەى خوارمۇن:

۱. ئەفسانەى شاماران لە ھەرچوار پارچەى كوردستان، رەنگدانەۋەى كلتورى كەلەپورى ئەخۇدەگرىت، ئەمەش ئامازىيە بۇ لەدايكبۇنى ئەم ئەفسانەىيە لە رەچەلەكى كوردى، مېژو شايىتالە بۇ سەلماندى ئەم راستىيە.

۲. ئەدەب و ھونەرى شىۋەكارى پەيۋەندىيەكى تىكچىرژاۋ و قوۋل كۆياندەكاتەۋە، چۈنكە ھەردوكيان ئامانجيان گەياندنى پەيامى كلتورى و مېژويى و مرۇقايەتتە.

۳. ئاغالە سەرچاۋى زىندوكرىدەۋەى ئەفسانەى شامارانە و ناسنامەى كوردى دەخاتە سەر ئەو شاكارە گرنگە، چۈنكە ھونەرمەند دەتوانىت، سىستەم و نەرىتى كلتورى پەيۋەست بە شاماران بە وردى بنىات بنرىتەۋە بۇ توخمە بنچىنەيەكانى.

۴. ئاغالە ئەفسانەى شامارانى ۋەك فەلسەفەيەكى ھزرى نەتەۋەيى بۇ رۇداۋە واقىيەكانى سەردەم لە تابلۇكانى بەكارھىتاۋە، بۇيە ناۋى شامارانى كىردوۋە بە ناۋىشانى بەشىكى زۆرى تابلۇكان، بەپى بارودۇخە جىاۋازەكان، ۋەك(شاماران، شاماران و تريفەى مانگەشەۋ، چاۋەرۋانى شاماران، شانشىنى شاماران لە كوردستان، مالى شاماران...ھتە)

۵. ھونەرمەند ئاغالە فىگەرى شامارانى كىردوۋە بە ھىماى ژن و ئازادى و بەرخودان، دەتوانىت كارە ھونەرىيەكان لە رېگەى ھىماكانەۋە تېبگەين بە شىكرىدەۋەى تايبەتمەندىيە ناۋازەكانى تابلۇكان، كە ئەمە بەشىكە لە ئايدىۋلۇژىي مېژوى نەتەۋەيەك.

۶. دىۋارە كىردەۋەى فىگەرى شاماران، دىۋارەكرىدەۋەى مەبەست نىيە، بەلكو ھونەرمەند لە ھەر تابلۇيەكدا، رەھەندىك نىشانىدەدات، كە پراۋىرە لە جوانى، ۋەك (زانايى، دانايى، خۇشەۋىستى، دىلسۇزى، زىندويى، بەھەمدارى، خەباتكرىد و گىيانبەخشىن، ئازايەتى و نەبەردى، غەمگىنى...ھتە).

۷. بە ھۆى گۇرپانكارى لە سكىچى فىگەرى شاماراندا جۆلەى دىنامىكى بە تابلۇكان دەبەخشىن، تابلۇكان ۋەك شانۇيەك خۇيان نىشانىدەدەن، كە شاماران نامىشى گىرانەۋەكانى تېدا دەكات.

٨. هونەرمنه‌ند هه‌ج په‌نگ و تۆنێکی دیاریکراوی بۆ فیه‌گه‌ری شاماران جی‌گیرنه‌کردوه، بۆیه له هه‌ر تابلۆیه‌که‌دا شاماران به‌ په‌نگی‌کی جیاوازی دهرده‌که‌وتت بۆ مه‌به‌ستی‌کی جیاوازی.

سه‌رچاوه‌کان

- ناغاله، رۆسته‌م په‌سول، ٢٠٢٤، چاپی‌که‌وتن، له پێکه‌وتی ١٥/١٠/ ٢٠٢٤ له کۆیه.
- باقر، طه، ٢٠٠٠، ملحه‌مه کلکامش.
- <https://www.4readbook.com/book/1077/%d9%85%d9%84%d8%ad%d9%85%d8%a9%d9%83%d9%84%d9%83%d8%a7%d9%85%d8%b4>
- جوتیار، خالد، ١٩٨٤، به‌رمو فۆلکلۆر، چاپخانه‌ی الحوادث، به‌غداد.
- حه‌سه‌ن، مه‌ولود ئیبراهیم، ٢٠٢٠، پێکهاته‌ی ئه‌فسانه‌ی کوردی، بڵاوکار: مائی سوهرمه‌ردی، چاپخانه‌ی تاران.
- حه‌سه‌ن، مه‌ولود ئیبراهیم، ٢٠٠٢، گه‌ڕان به‌دوای نه‌مریدا، چاپخانه‌ی تاران، تاران.
- حه‌مه‌غه‌ریب، سازان جوهر، ٢٠١٩، ئه‌فسانه‌ی کوردی له ژێر پۆشنا‌یی زانستی دهره‌ووناسیدا، تیزی دکتۆرا، کۆلیژی زمان زانکۆی سه‌لاحه‌دین، هه‌ولێر.
- شاره‌زا، که‌ریم، ٢٠٠٥، ئه‌فسانه‌ له شیعری هاوچه‌رخ‌ی کوردیدا، به‌ریه‌به‌رایه‌تی چاپخانه‌ی پۆشنبیری، هه‌ولێر.
- عه‌بدولقادر، که‌یفی ئه‌حمه‌د، ٢٠٢٠، به‌راوردێک له نێوان ده‌تاک‌ی زه‌کی هه‌ناری و ئه‌ژده‌ه‌اک له شانامه‌ی فره‌ده‌سیدا، کۆنفرانسی نێوده‌وڵه‌تی زمان و ئه‌ده‌بی کوردی (زمان و ئه‌ده‌بی کوردی و فارس‌ی - په‌یوه‌ندی و کاریگه‌ریه‌کان، زانکۆی سه‌لاحه‌دین).
- قسم الدراسات والبحو جمعیه‌ التجديد الثقافیه‌ الاجتماعیه‌، ٢٠٠٩، الأسطورة . . توثیق حضاری، الطبعة الاولى، دار کيوان للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، سوریه.
- قیس النوری، ١٩٨١، الاساطیر وعلم الاجناس، مؤسسه‌ دار الکتب للطباعه والنشر، جامعه‌ الموصل، الموصل.
- کامۆ، ئه‌لبێر، ٢٠١٥، ئه‌فسانه‌ی سیزیف، وه‌رگێڕانی له ئینگلیزییه‌وه: ئازاد به‌رزنجی، چاپی دووهم، بڵاوکار: ناوه‌ندی غه‌زه‌لنووس، چاپخانه‌ی تاران، تاران.
- ئه‌نومر، که‌یوان ئازاد، ٢٠٠٩، تیزه‌ره‌کانی ڕاڤه‌ی ده‌ق، گۆڤاری ئاییدا، ژماره (٤٠٣)، سلێمانی.
- Benjamin, E., & Corser, S. (2015). Introduction: Literature and Art: Conversations and Collaborations. *MHRA Working Papers in the Humanities*. <https://doi.org/10.59860/wph.a1673ed>.
- Colard, J. (2020). For a Visual Literature. , 9 - 20. <https://doi.org/10.4000/critiquedart.61962>.

- Collier, P., & Lethbridge, R. (1996). Artistic Relations Literature and the Visual Arts in Nineteenth-Century France. *Modern Language Review*, 91, 729.
<https://doi.org/10.2307/3734134>.
- Garabet K. Moumdjian
https://www.academia.edu/34743418/THE_KURDS_History_and_Culture_by_Jemal_N_ebez
- Horkheimer, M. (1987) 'Vico and Mythology'. *New Vico Studies*, 5. p.p 63-76.
- https://www.researchgate.net/publication/26428153_Artist_and_Myth
- Levy-Bruhl, L. (2018). Primitive Mentality. Forgotten Books.
- Luyster, R. (1966) 'The Study of Myth: Two Approaches' *Journal of Bible and Religion*, 34, (3). pp. 235-243. <http://www.jstor.org/stable/1460663> (Accessed
- Naderî, Şetav20021 • thumbs_b_c_5eaa12c98b51810c3bd7418057eeee57
- Naumovska, Olesia V.; Rudakova, Nataliia I.; Naumovska, Nataliia I.,2024, Analysis of the Typology of Mythologems and Features of Modern. *SOUTHERN SEMIOTIC REVIEW*, DOI 10.33234/SSR.19.7(19), pp. 82-99.
- Sarapik, Virve. (2000). Artist and Myth. *Folklore (Tartu)*. 15. 10.7592/FEJF2000.15.myth
- Shynkaruk, Vasyl & Galyna, Salata & Danilova, Tatiana. (2018). MYTH AS A PHENOMENON OF CULTURE. National Academy of Managerial Staff of Culture and Arts Herald. 10.32461/2226-3209.4.2018.15293.
- Urban, A. (2023). Daten, Atmosphären, Texte – Künstlerische Erfahrungsräume und Virtualisierungen des Literarischen. *Journal of Literary Theory*, 17, 111 - 142. <https://doi.org/10.1515/jlt-2023-2006>.
- Vasileva, E. (2021). Poetic World in Dante Alighieri's DivineComedy. *Language and Text*, 8, 35-40. <https://doi.org/10.17759/LANGT.2021080104>.

الانعكاس لأسطورة الشاماران في صور أغالا

الملخص

إن الطريقة التي يتم بها تصوير الأساطير في الفن المعاصر تعكس قيم ومعتقدات الفنانين الذين رسموها. خلال عصر النهضة، تم عرض اللوحات الأسطورية من قبل أصحاب العمل الأثرياء المهتمين بالإنسانية وإحياء العلوم الكلاسيكية. لقد تطور تصوير الأسطورة مع تغير السياقات التاريخية. إن ما قد يُنظر إليه على أنه إشارة دينية أو أخلاقية في وقت ما قد يُفسر على أنه بيان نفسي أو أساسي في وقت آخر. إن هذا النهج الرمزي يعزز العمق الروحي والفلسفي للأعمال الفنية، فالأساطير في الفن تعمل كجسر بين الإنسان والله، بين الوعي واللاوعي، بين الماضي والحاضر. في العصر الحديث، استخدم الفنانون الأسطورة لإعادة تفسير القضايا الاجتماعية والنفسية، وخلطوا بين الواقع والخيال لنقل مشاعر معقدة ووجهات نظر عميقة للإنسان والعالم.

ويمكن أن ينعكس ذلك في أسطورة شاماران وهي أسطورة كردية تحكي قصة فتاة كردية جميلة تعرضت لجرائم كثيرة من قبل سلطات ذلك الزمان فتركت بلدتها وأصبح ملك الأفاعي، نصف إنسان ونصف على شكل ثعبان كل لوحة من لوحات شاماران تعبر عن آلاف الكلمات، فبالإضافة إلى أخذ موضوع اللوحة، فإن هذا الفنان هو في قلب القصة، فهو يقدم التفسير النفسي للخطوط والألوان من أجل كن روحاً جديدة، انفتح على هذه الأسطورة واحتفظ بها حية. ويقدر ما يجد معاناة المرأة الحالية في هذه الأسطورة، فإنه يربطها بالماضي. ما هي العلاقة بين الأسطورة وفن الرسم؟ ما هو دور الأغالة في إحياء الثقافة الكردية؟ هل تنقل شخصيات شاماران نفس المعنى في جميع اللوحات؟ وفقاً لمبدأ البحث الذي يتكون من قسمين، خصص القسم الأول للجانب النظري للموضوع، وفي القسم الثاني وفقاً للمنهج الوصفي التحليلي التحليل الكامل لأسطورة شاماران في اللوحات نارو الذي سيجيب على الأسئلة أعلاه

الكلمات الدالة: الأسطورة، التأمل الثقافي، الفن، التاريخ، لوحات الأغالة.

A Reflection of the Shamaran's Myth in Aghala's Imageries

Abstract

How myths are depicted in contemporary art reflects the values and beliefs of the artists who painted them. During the Renaissance, wealthy employers who were interested in humanity and the revival of classical science exhibited mythical paintings. The depiction of myth has evolved with changing historical contexts. What might have been seen as a religious or moral reference at one time could be interpreted as a psychological or fundamental statement at another. This symbolic approach enhances the spiritual and philosophical depth of the works of art. Myths in art bridge man and God, conscious and unconscious, past and present. In the modern era, artists have used myth to reinterpret social and psychological issues, mixing reality and fantasy to convey complex feelings and deep views of man and the world.

It can be reflected in the legend of Shamaran, which is a Kurdish legend, which tells the story of a beautiful Kurdish girl who was subjected to many crimes by the authorities of that time, so Zedi He left himself and became the king of snakes, half human and half snake-shaped, each of the paintings of the famous artist Rostam Rasul Aghala It expresses thousands of words. In addition to taking the motif of the picture, the artist has delved into the heart of the story, presenting the psychological interpretation of the lines and colors, to To give this legend a new life and keep it alive. To the extent that he finds women's present suffering in this myth, he connects it back to the past. What is the relationship between myth and the art of painting? What is the role of Aghala in reviving Kurdish culture? Do the figures of Shamaran convey the same meaning in all the paintings? According to the principle of the research, which consists of two parts, the first part is devoted to the theoretical aspect of the subject, in the second part according to the method of analytical description, the full analysis of the figure of the legend of Shamaran in the paintings which will answer the above questions

Keywords: *Myth, Cultural Reflection, Art, History, Aghala Paintings.*